

TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 18

15. SEPTEMBER 2016

23. JAHRGANG

Vogtland Monopoly - Treuen ist mit dabei

Am 07. September war Bürgermeisterin Andrea Jedzig bei der Ra Lux AG in Eich eingeladen, um das neue Monopoly Vogtland, was in diesen Tagen veröffentlicht wurde, entgegenzunehmen.



Marco Fietz, Vorstand der Ra Lux AG, hatte im Vorfeld maßgeblich dazu beigetragen, dass Treuen eines der begehrten Felder auf dem Brettspiel bekommt. Bei der Suche nach Sponsoren hatte die zuständige Marketingfirma Herrn Fietz Anfang des Jahres kontaktiert. Diese Gelegenheit nutzte der Monopoly Fan, um sich für ein „Treuerer Spielfeld“ starkzumachen. Marco Fietz erkundigte sich im Internet, welches Feld interessant sei und stieß bei seiner Recherche auf den „Opernplatz“- das am Meisten frequentierte Straßenfeld.

Sofort reservierte der Ra Lux AG-Vorstand dieses Feld und die dazugehörige Ereigniskarte und sponserte das Ganze. Nun musste nur noch ein Bild her, welches mit einem Motiv des Schlosses Treuen u.T., in Absprache mit der Bürgermeisterin und dem Schlossverein, schnell gefunden war. Das Spielfeld „Treuen“ spiegelt damit gleichzeitig die Stadtfarben Rot-Weiß wieder.

Nach mehrmaligen Terminverschiebungen ist das Monopoly Vogtland zu unser aller Freude nun im Handel erhältlich und kann im Internet unter <http://www.monopoly-vogtland.de> bestellt werden.

Marco Fietz erklärt, dass er das Vogtland-Monopoly auch als Kundengeschenk sehr gern weitergibt und natürlich ist es ihm eine Ehre, offiziell die erste Ausgabe des Brettspieles an Bürgermeisterin Andrea Jedzig zu überreichen.



Unsere Service-Aktion im September...

03744 / 36 90 - 0

20%
Rabatt auf alle Bremsen* & Auspuffanlagen ...für Fahrzeuge bis EZ 07/2012!

Autohaus BAUER Rodewisch
Autohaus Bauer GmbH, Alte Lengenfelder Str. 2B, 08228 Rodewisch, Tel.: 03744 / 36 90 0

www.ah-bauer.de

* Rabatte für Keramik- und Sportbremsen abweichend

Audi Service



**STADT TREUEN
FÜR DIE GEMEINDE NEUENSALZ**

Ortsübliche Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“

Der Gemeinderat der Gemeinde Neuensalz hat am 16.11.2015 in öffentlicher Sitzung die Billigung des Planentwurfs des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“ mit Planstand 30.10.2015 beschlossen.

Gleichzeitig hat der Gemeinderat die öffentliche Auslegung des Entwurfs des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“ bestehend aus

- Vorhaben- und Erschließungsplan
- Bebauungsplan mit zeichnerischen und textlichen Festsetzungen sowie Hinweisen
- Begründung und Umweltbericht (inklusive aller Anlagen der Begründung)

beschlossen.

Der Planbereich umfasst das Gelände der Firma Planschwitzer Naturstein GmbH in Neuensalz, gelegen an der B173 und stellt die bereits durch die Firma Planschwitzer Naturstein GmbH bewirtschaftete und genutzte Fläche dar. Eine Flächenerweiterung wird durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan nicht vorgenommen. Ziel und Zweck der Planung ist die Änderung der Nachnutzung des zugelassenen Abschlussbetriebsplanes des Schottertagebaus Neuensalz. Die unter Bergrecht stehenden genehmigten Flächen werden durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan in Baurecht nach BauGB überführt. Als zusätzliche Maßnahme wird ein Lärm- und Sichtschutzwall, umlaufend um den Bereich des ehemaligen Schottertagebaus, errichtet. Der Baugenehmigungsbescheid durch das Landratsamt Vogtlandkreis wurde am 16.12.2014 erteilt.

Schutzgut	Art der Information (entsprechend Umweltbericht und Gutachten)	Art der vorhandenen Information (entsprechend Stellungnahmen)
Mensch	<ul style="list-style-type: none"> - Beeinträchtigungen durch Staub- und Lärmimmissionen, - Beeinträchtigungen der Erholungs- und Freizeitfunktion (Naheerholungsgebietes Talsperre Pöhl), - Abstand zur Wohnbebauung, 	<p><u>Gemeinde Pöhl</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf Naheerholungsgebiet Talsperre Pöhl
Pflanzen/ Tiere	<ul style="list-style-type: none"> - Betroffenheit von Schutzgebieten, - Bestand und Betroffenheit von Lebensräumen (Biotoptypen), - Bestand und Betroffenheit von Tieren 	<p><u>Planungsverband Region Chemnitz, LRA Vogtlandkreis, Landesjagdverband Sachsen e. V., BUND, NABU, Landesverein Sächs. Heimatschutz</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vorbehaltsgebiete Natur und Landschaft „Arten-/ Biotopschutz“ und „Landschaftsbild/ Landschaftserleben“ - Hinweise zu Anpflanzungsmaßnahmen (Erhöhung des Verbuschungsgrades, geeignete Arten, Zeitraum, Pflanzverband, Pflege, Angaben zu geeigneten Herkunftsgebieten) - Hinweise zur Eingriffs-/ Ausgleichs-Bilanzierung
Boden/ Geologie	<ul style="list-style-type: none"> - Anthropogene Vorbelastung (ehem. Bergbaugelände, Versiegelung), 	<p><u>LRA Vogtlandkreis</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf anthropogene Vorprägung

	<ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf Sanierungsbedarf aufgrund des Altbergbaus, - Beeinträchtigung durch Neuversiegelung, 	<ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf Kampfmittelverordnung
Wasser	<ul style="list-style-type: none"> - Vorbelastungen durch Stoffeinträge, - geringe Grundwasserneubildungsrate, 	
Klima/Luft	<ul style="list-style-type: none"> - Hinweise auf Vorbelastungen durch Bundesautobahn, - Beeinträchtigungen durch Staubimmissionen 	
Landschaftsbild	<ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf Vorbelastungen durch bestehenden Betrieb, - Erholungs- und Freizeitfunktion (Naheerholungsgebietes Talsperre Pöhl) 	<p><u>Gemeinde Pöhl</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Hinweis auf Naheerholungsgebiet Talsperre Pöhl
Kultur- und Sachgüter	<ul style="list-style-type: none"> - Hinweise auf Baudenkmäler der näheren Umgebung (Kapelle, Steinkreuz, Stationsstein an B173), 	

Nach Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange zur frühzeitigen Beteiligung wurde der „Vorhabenbezogene Bebauungsplan mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan Aufbereitung und Recycling Neuensalz“ in Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“ umbenannt. Der Entwurf des Bebauungsplans einschließlich Vorhaben- und Erschließungsplan, Begründung und Umweltbericht - inklusive aller Anlagen der Begründung - liegen in der Zeit.

vom 22.09.2016 bis 24.10.2016

in der Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen während der üblichen Dienststunden

Montag 9.00 – 12.00 Uhr
 Dienstag/ Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
 Freitag 9.00 – 12.00 Uhr

zu jedermann Einsicht öffentlich aus

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich und mündlich bei der Gemeinde Neuensalz, Genossenschaftsweg 8, 08541 Neuensalz und bei der Stadt Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, Zimmer 24, Bauverwaltung abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahme mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass verspätete abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB).

Bei Einsichtnahme in den Plan außerhalb der Dienststunden ist vorher ein Termin mit der Bauverwaltung (Tel.-Nr. 037468 638-50) zu vereinbaren.

Treuen, den 09.09.2016

Mit freundlichen Grüßen

A. Jedzig

A. Jedzig
Bürgermeisterin





Öffentliche Bekanntmachung Stadt Treuen

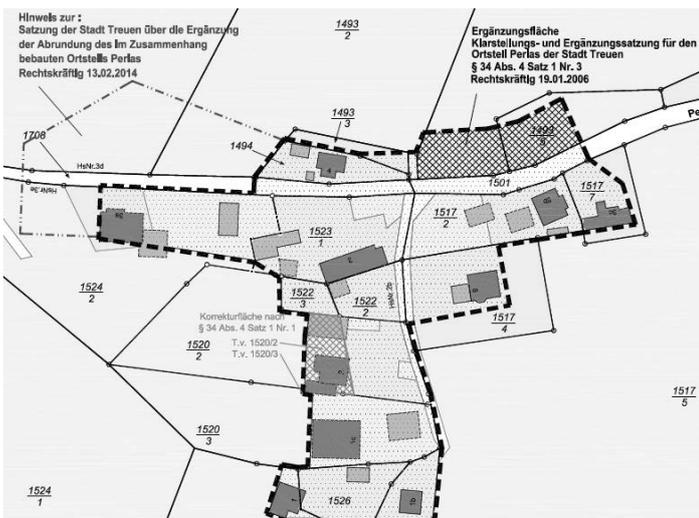
Öffentliche Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen

Der Stadtrat der Stadt Treuen hat am 11.05.2016 in öffentlicher Sitzung die Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und Nr. 3 BauGB beschlossen.

Gleichzeitig hat der Stadtrat den Entwurf der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen in der Fassung vom 24.03.2016 mit Begründung gebilligt und die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Der Planbereich betrifft die Flurstücke T.v. 1493/3, T.v. 1493/4, T.v. 1493/5, 1494, T.v. 1501, 1517/2, T.v. 1517/4, T.v. 1517/7, T.v. 1518a, T.v. 1520/2, T.v. 1520/3, 1522/2, 1522/3, 1523/1, T.v. 1524/2, T.v. 1526, T.v. 1527/1 und T.v. 1708 der Gemarkung Treuen.



Der Geltungsbereich der Änderung befindet sich im wesentlichen Teil der bestehenden Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen und bezieht den vorhandenen Gebäudebestand am Flurstück 1520/2 ein und ist auf beigefügten Planausschnitten ersichtlich.

Ziel und Zweck der Planung ist es, ortsansässigen Bürgern in begrenztem Umfang die Möglichkeit zur Wohnhauserweiterung zu geben.

Der Entwurf der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen, einschließlich der Begründung liegen in der Zeit

vom 26.09.2016 bis 26.10.2016

in der Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, während der üblichen Dienststunden

Montag 09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag/Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Bei Einsichtnahme in den Plan außerhalb der Dienststunden ist vorher telefonisch ein Termin mit der Bauverwaltung (Tel.-Nr.: 037468/638-50) zu vereinbaren.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich unter Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, oder mündlich zur Niederschrift in der Bauverwaltung der Stadt Treuen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB).

Treuen, den 12.05.2016

A. Jedzig

A. Jedzig
Bürgermeisterin



DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

Sprechzeiten der Betreuungsbehörde für Bevollmächtigte und ehrenamtliche Betreuer

Sollten Sie als **Bevollmächtigter** (Vorsorgevollmacht) oder **ehrenamtlicher Betreuer** Fragen oder Probleme haben, unterstützen wir Sie gern und bieten Ihnen unseren Rat und Hilfe an.

Im Oktober 2016 sind wir an folgenden Tagen für Sie da:

Am **10.10.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Plauen** Neundorferstr. 96
Raum kleiner Saal

Am **12.10.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Reichenbach** Postplatz 3
Zimmer 3.24 in der 2.Etage

Am **12.10.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Klingenthal** Kirchstr.6
Zimmer 7

Am **10.10.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Oelsnitz** Stephanstr.9
Beratungsraum 1.02

Am **19.10.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Auerbach** Bahnhofstr. 8
Haus A Zimmer 4.8

Kommen Sie vorbei. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Ihre Betreuungsbehörde im
Landratsamt Vogtlandkreis
Tel: 03744 254 3010



RATHAUS-NACHRICHTEN

Bevölkerungswarnung durch Sirenenanlagen - halbjährliche Erprobung des Warnsignals

Es ist sehr wichtig, dass sich die Bürgerinnen und Bürger mit den landeseinheitlichen festgelegten Sirenensignalen und den erwarteten Verhaltensweisen vertraut machen, damit im Ereignisfall auch die erhoffte Warnwirkung eintritt. Dazu erfolgt zweimal im Jahr die akustische Erprobung des Signals für die Warnung der Bevölkerung. Für das Jahr 2016 sind als Termine der 23.04. und der 24.09. vorgesehen. An diesen beiden Samstagen wird jeweils um 12:15 Uhr für alle Sirenen im Vogtlandkreis das Sirenensignal von der Leitstelle ausgelöst werden. Die nächste Erprobung findet am **24.09.2016** statt.

Merkblatt
über die Sirenensignale im Freistaat Sachsen
und
über allgemeine Verhaltensregeln bei Auslösung von Sirenensignalen

1. Signalprobe
1 Ton von 12 Sekunden Dauer
(immer mittwochs 15:00 Uhr)



2. Feueralarm
3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit 12 Sekunden Pause
(dient nur zur Alarmierung der örtlichen Feuerwehr)



3. Warnung vor einer Gefahr
6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer mit 5 Sekunden Pause
(1 Minute Heulton)



Verhaltensregeln bei ausgelösten Signal Warnung vor einer Gefahr:

- Schalten sie nach dem Ertönen des Sirenenwarntones (Heulton) unverzüglich ihr Rundfunkgerät ein und wählen sie den Sender „VOGTLAND RADIO“ aus, dort werden sie alle fünf Minuten über die aktuelle Gefahr informiert und erhalten Hinweise zum Verhalten! (bei technischen Störungen MDR 1 RADIO SACHSEN)
- Befolgen sie die Anweisungen der Behörden genau!
- Informieren sie bitte ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
- Helfen sie älteren und behinderten Menschen. Informieren sie ausländische Mitbürger!
- Telefonieren sie nur falls dringend nötig! Fassen sie sich kurz! Die Hilfskräfte sind auf freie Telefonleitungen angewiesen – besonders in den Mobilfunknetzen!
- Sind sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege!
- Achten sie weiterhin auf Lautsprecherdurchsagen der Polizei, Feuerwehr oder anderer Einsatzkräfte!
- Bei Notfällen wählen sie den Notruf 112!

Sendefrequenzen VOGTLAND RADIO:

Sender Plauen: _____ 95,4 MHz	Sender Reichenbach: _____ 100,5 MHz
Sender Auerbach: _____ 88,2 MHz	Sender Markneukirchen: _____ 103,8 MHz
Sender Klingenthal: _____ 103,5 MHz	

INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

Vorstand des Tierschutzvereins sagt „Danke!“

Zahlreiche Besucher fanden sich am 3. September auf dem festlich geschmückten Gelände des Tierheims Treuen ein, um das 20jährige Bestehen der Einrichtung gemeinsam mit uns im Rahmen eines Sommerfestes zu feiern. Auch eine Delegation des Pflegeheims Wernesgrün war wieder zu Gast und verbrachte bei uns einen schönen Nachmittag.

Zum guten Gelingen der Veranstaltung trugen viele ehrenamtliche Akteure und Helfer, Spender und Sponsoren bei, denen wir auf diesem Wege nochmals unseren allerherzlichsten Dank aussprechen möchten!

So haben etliche fleißige Kuchenbäckerinnen dafür Sorge getragen, dass die Gäste zum Kaffee leckeren, selbst gebackenen Kuchen genießen konnten. Petrus hatte dafür gesorgt, dass dank des herrlichen Spätsommerwetters nicht nur diverse Fischbrötchen, gegrillte Roster und Steaks, sondern auch die verschiedenen kühlen Getränke reißenden Absatz fanden. Die Resonanz auf das gebotene Programm fiel durchweg positiv aus.



Zum Austoben stand für die Kinder eine Hüpfburg und für die Vierbeiner ein Parcours bereit. Foto: Tierheim

So begann das Fest mit einer schönen Überraschung: Mehrere kleine Eleven von Musiklehrer Matthias Seidel überbrachten zu unserer großen Freude ein Geburtstagsständchen und ernteten dafür viel Beifall. Christine Schwabe wartete mit verschiedenen Kostproben und Beratung zum Thema „Kräuter“ auf. „Teddy-Doktor“ Antje Reiter stellte sich mit ihrem Handwerk vor und brachte auch einige von ihr gezeichnete Tierportraits zur Anschauung mit. Die kleinen Besucher waren vom Kinderschminken und den vielen originellen Spielmöglichkeiten, sowie der Hüpfburg begeistert, welches alles vom Freizi Falkenstein zur Verfügung gestellt wurde. Auch dafür herzlichen Dank! Marie-Christin Dittmann hatte sich den Nachmittag zur Verfügung gestellt, um den Agility-Parcours für Hunde zu betreuen. Wer mit den Pferden vom Reitsportzentrum Dorfstadt eine Runde drehen wollte, musste sich etwas gedulden, da fast ständig großer Andrang herrschte.

Auch die gut bestückte Tombola fand großen Zuspruch und man sah am Ende der Veranstaltung fast alle Besucher mit einem oder mehreren Preisen nach Hause gehen.

Einwohnermeldeamt

Das Einwohnermeldeamt ist aufgrund einer Schulung am 23.09.2016 geschlossen. Wir bitten um Verständnis.

Nächste Sitzungen !

Stadttrat: 28.09.2016

Ort: Sitzungssaal Rathaus

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung wird rechtzeitig auf der Website von Treuen und ortsüblich als Aushang an den Anschlagtafeln bekannt gegeben.

Viele der Gäste brachten außer Glückwünschen auch Futter-, Sach- oder Geldspenden mit, wofür wir im Namen unserer Tiere herzlich „Danke!“ sagen.

Nicht zuletzt möchten wir auch der Stadt Treuen für die „Möblierung“ des Festgeländes mit Tischen, Bänken und Buden sowie für die Geldspende danken. Bei Herrn Posemann bedanken wir uns für die Bereitstellung des Zeltes.

Ganz besonders haben wir uns über den Besuch von ehemaligen Schützlingen unseres Tierheimes mit ihren neuen Besitzern gefreut. Im Falle der Katzen überbrachte man uns gute Nachrichten und schöne Fotos aus dem neuen Zuhause, wofür einige sogar eine weite Anreise auf sich nahmen. Die Resonanz und die vielen ermunternden Gespräche mit Tierfreunden bestärkten uns in unserer Absicht, weiterhin für das Bestehen des Tierheimes Treuen zu kämpfen, um notleidenden Tieren zu helfen und dafür zu sorgen, dass sie eine Chance auf ein besseres Leben in einem guten Zuhause bekommen. Wer uns dabei unterstützen möchte, ist herzlich willkommen.

Der Vorstand des Tierschutzvereins Treuen

Neuerwerbung der Stadt- und Schulbibliothek Treuen, September 2016

Belletristik:

Blettenberg, D.B.: Berlin Fidschitown (Krimi)
 Bodström, Thomas: Das elfte Gebot (Thriller)
 Brodie, Laura: Stimmen in der Nacht (Psychothriller)
 Connor, Beverly: Brandzeichen (Thriller)
 Deaver, Jeffery: Die Angebetete (Thriller)
 Doetsch, Richard: Die 13. Stunde (Thriller)
 Fleming, Leah: Schiff der tausend Träume (Untergang der Titanic)
 Hale, Deborah: Die Prophezeiung von Umbria (Fantasy)
 Hannah, Sophie: Totes Herz (Psychothriller)
 Häusler, Karl: Der Tod ist weiblich (Authentische Kriminalfälle)
 Hermary-Vieille, Catherine: Johanna die Wahnsinnige (Histor. Roman)
 Höpfner, Petra: 12 Monate bis zur Endlichkeit – 6 Jahre mit Crystal Meth (Reportage)
 Jefferies, Dinah: Bis wir uns wiedersehen (Frauensicksal)
 John, Constanze: Vierzig Tage Armenien (Erlebnisbericht)
 King, Stephen: Stark (Thriller)
 Klüpfel, Volker: Erntedank (Klufftinger Krimi)
 Läckberg, Camilla: Die Töchter der Kälte (Krimi)
 Läckberg, Camilla: Engel aus Eis; Meerjungfrau (Krimi)
 Leon, Donna: Sanft entschlafen (Krimi)
 Lorentz: Die Wanderapothekerin (Histor. Roman)
 Mastrocola, Paola: Filippo und die Weisheit der Schafe (Humor)
 Meacham, Leila: Land der Verheißung (Familiensaga)
 Melandri, Francesca: Eva schläft (Frauensicksal)
 Mooney, Chris: Sream (Thriller)
 Morgowski, Mia: Kein Sex ist auch keine Lösung (Humor)
 Perlman, Elliot: Sieben Seiten der Wahrheit (Erzählungen)
 Rehn, Heidi: Tanz des Vergessens (Frauensicksal)
 Robotham, Michael: Sag, es tut dir leid (Psychothriller)
 Sandford, John: Bittere Sühne (Thriller)
 Sauer, Beate: Die Buchmalerin (Hist. Roman)
 Sington, Philip: Das Einsteinmädchen (Familiensaga)
 Smith, Mark Allen: Der Experte (Thriller)
 Strout, Elizabeth: Mit Blick aufs Meer (Liebe)
 Tan, Amy: Töchter des Himmels (Frauensicksal)
 Thomas, Charlotte: Das ferne Land (Histor. Roman)

Verghese, Abraham: Rückkehr nach Missing (Familiensaga)
 Walden, Laura: Die Maori-Prinzessin (Neuseelandroman)
 Zinßmeister, Deana: Das Pestdorf (Histor. Roman)

Reiseführer

Finnland
 Ligurien
 Piemont/Lombardei
 Ruhrgebiet
 Tessin

Sachliteratur:

Dräger, Jörg: Die digitale Bildungsrevolution (Der radikale Wandel des Lernens)
 Kayser, Marc: Große Freiheit Ost (Auf der B96 durch Deutschland)
 Kein schöner Land in unserer Zeit (Gedanken und Erinnerungen)
 Kowalczyk, Ilko-Sascha: 17. Juni 1953
 Krahl, Toni: Rocklegenden (Biografie)
 Kretschmann, Carsten: Zwischen Spaltung und Gemeinsamkeit (Kultur im geteilten Deutschland)
 Neumann, Peter: Die neuen Dschihadisten (IS und Europa)
 Saimeh, Nahlah: Jeder kann zum Mörder werden (Authentische Kriminalfälle)
 Sechs Monate für ein Lächeln (Ein Lesebuch über Soldaten)
 Transit – Geschichte der Einwanderung in die DDR 1945 – 1990
 Zöllner, Renate: Was ist eigentlich Heimat ? (Lebensberichte)

Kinder- und Jugendliteratur:

1,2,3 – Abenteuer (Die drei !!!)
 Baumgart, Klaus: Lauras Stern und das Traummonster
 Beaufrand, Mary Jane: Dunkle Wasser (Jugendthriller)
 Blanck, Ulf: Fauler Zauber (Die drei ??? Kids)
 Blobel, Brigitte: Jeansgröße 0 – Kein Gramm zu viel (Jugendroman)
 Blobel, Brigitte: Rote Linien – Ritzen bis aufs Blut (Jugendroman)
 Boehme, Julia: Conni und das Ponyabenteuer
 Brandt, Ina: Eulenzauber Ein goldenes Geheimnis (Bd.1)
 Große, Marlies: Der kleine Löwe und seine Freunde entdecken Sachsen
 Hegarty, Shane: Die Legenden schlagen zurück (Darkmouth ; Bd.3)
 Komm mit in den Zirkus (Wieso? Weshalb? Warum?)
 Pantermüller, Alice: Der Schuh des Känguru (Lotta-Leben ; Bd.10)
 Revis, Beth: Godspeed – Die Ankunft (Fantasy ; Bd. 3)
 Riekhoff, Sibylle: Probier's mal mit Entschuldigung
 Rometsch, Ina: Krimi Comics zum Lesen und Mitraten
 Rupp, Dominik: Wie der kleine Fuchs mein Freund wurde
 Siegner, Ingo: Der kleine Drache Kokosnuss – Vulkan-Alarm
 Star Wars – Angriff auf das Imperium
 Streufert, Sabine: Pony Zauberfee – Abenteuer Geschichten
 Sturm, Linda: Wer fährt welches Fahrzeug?
 Weber, Susanne: Jan und Julia wünschen sich ein Haustier
 Yakari - Abenteuer Geschichten
 Zoschke, Barbara: Hier kommt Ponyfee – Abenteuer im Feenland

Tiptoi

Mein Lernspielabenteuer – Vorschulwissen (4-6 Jahre)
 Bilderlexikon Tiere (4-6 Jahre)

Komm mit in den Wald (4-7 Jahre)
Star Wars – Episode 1-5 (7-10 Jahre)

Hörbücher / Hörspiele:

Die drei !!! – Diebe in der Lagune
Die drei !!! – Nixensommer
Glücksgeschichten
Hauptmann, Gaby: Liebling, kommst du?
(Humor)
Janson, Brigitte: Winterapfelgarten (Familiensaga)
Kent, Hannah: Das Seelenhaus (Frauenschiedsal)
Meine Freundin Conni – Conni übernachtet bei Julia
Ragougneau, Alexis: Die Madonna von Notre-Dame (Histor. Roman)
Yakari – Abenteuergeschichten

DVD:

Der geilste Tag (Komödie)
Die Bestimmung – Allegiant (Fantasy; Teil 3)
Ein Mann namens Ove (Drama)
Heute bin ich blond (Drama)
Huntsman and the Icequeen (Fantasy)
Kung Fu Panda 3 (Animationsfilm)

Musik-CD

Berg, Andrea: Seelenbeben
Sing meinen Song – Das Tauschkonzert (Volume 3)
Silly: Wutfänger (Rockmusik)

Spiele:

UNO junior (Kartenspiel; ab 3 Jahren)
Domino Junior (ab 3 Jahren)
Codenames (Strategiespiel)



Die Stadtbibliothek Treuen informiert

Vorausschauend auf die kommende Herbst- und Wintersaison, welche man nutzen kann, um mit der Familie und Freunden einen Spieleabend zu organisieren, hat die Stadtbibliothek neue Brettspiele angeschafft.

Diesmal haben wir besonders die Wünsche vieler junger Mütter berücksichtigt. Von diesen wurde zunehmend nach Lern- und Motorikspielen für Kinder ab 2 Jahren gefragt.

Folgende Spiele werden Sie demnächst in unserem Spieleregale vorfinden:



Natürlich haben wir auch unsere anderen Spieler nicht vergessen. Diese können knifflige Aufgaben mit den Strategiespielen „Codenames“ und „Isle of Skye“ (beide Spiele des Jahres 2016) lösen



Viel Spaß beim gemeinsamen Spielen wünscht das Bibliotheksteam!!!



ORTSCHAFT HARTMANNSGRÜN/PFAFFENGRÜN

Summ, summ, summ, Bienen summ herum....

Das war das Wandertags Motto der großen Grashüpfer aus der Spatzenburg in Hartmannsgrün. Im Kindergarten lernen wir gerade viel über Insekten, ob sie nützlich oder schädlich sind und wie und wo sie leben. Wir erfahren interessante Dinge über ihr Aussehen und ihre verschiedenen Lebensweisen.

Es werden Marienkäfer gemalt, Heuschrecken gefaltet, Insektengeschichten gelesen, auf einer Wiesentraumreise geträumt, Fingerspiele und neue Lieder gelernt. Auch mit der Becherlupe waren wir auf



Wanderschaft.

So führte uns unsere Wanderung am 18.08.2016 zum Hobbyimker Sven Heining nach Treuen. An diesem wunderschönen und sonnigen Tag hatten die Bienen große Lust zum Honig sammeln. Am Bienenhaus angekommen, lernte Herr Heining uns viel über das

Leben und das Sammeln der Bienen und wie man daraus Honig gewinnt.

Wir durften die Bienen mit Wabe hinter einer Plexiglasscheibe genau beobachten. Der Höhepunkt an diesem Tag war der Besuch im Bienenhaus. Mit einem Imkerschutzhut geschützt, durfte jeder einen Blick ins Bienenhaus werfen. So nah kamen wir sonst noch keiner Biene.



Als kleines Geschenk bekamen wir alle ein kleines Glas Honig. Es war ein super lehrreicher und interessanter Tag bei den Bienen.

Die großen Grashüpfer, Ina und Anja möchten sich ganz herzlich bei Herrn Heining bedanken.



KIRCHEN-NACHRICHTEN



Gottesdienste und Veranstaltungen

Ev.-luth. Kirche

Sonntag, 18. September 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 25. September 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Montag, 26. September 2016

19.30 Uhr Atempause im Begegnungszentrum

Gottesdienste der Ev.-method. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche
Treuen, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 18. September 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 25. September 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Katholische Kirche

St. Joseph Kapelle Treuen, Fr.- Engels-Straße

Samstag, 17. September 2016

17:00 Uhr Heilige Messe
(Landkirchl. Gemeinschaft, Marienstr. 10 Treuen)

Sonntag, 01. Oktober 2016

17:00 Uhr Heilige Messe
(Landkirchl. Gemeinschaft, Marienstr. 10 Treuen)

Landeskirchliche Gemeinschaft

Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft
Treuen, Marienstraße

Sonntag, 18. September 2016

19:30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Sonntag, 25. September 2016

19:30 Uhr Mittendringgottesdienst

Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuen, Goethestraße 5

Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

Gemeinschaft der 7. - Tags - Adventisten

Treuen, Bahnhofstraße 22

Jeden Sonnabend

09:00 Uhr Gottesdienst



Kirchliche Waldgemeinschaft Vogtland

Kirchliche Waldgemeinschaft, Bahnhofstrasse 22, 08233 Treuen



Evangelisch-Lutherische
Landeskirche Sachsens

Baugrundstücke

Unsere Kirchengemeinde ist auch Besitzerin verschiedener Grundstücke. (Sie wurden gestiftet, um durch ihre Erträge gemeindliches Leben zu ermöglichen.) Einzelne Teile werden nach dem Flächennutzungsplan der Stadt Treuen als Wohnbaufläche bzw. als Baumischgebiet ausgewiesen. So ist es uns als Kirchengemeinde möglich, diese Flächen bauwilligen Bürgern als Bauland in verschiedenen Größen anzubieten. Das Bauland wird im Zuge einer Erbbaupacht angeboten. Interessenten können sich im Pfarramt (Tel. 2561) melden. Hier können sie sich über die Lagen der Grundstücke und die Modalitäten eines Erbbaupachtvertrages informieren.

Ggf. VK

Wie übersteht man schwere Zeiten?

Internationale Kampagne im September und Oktober 2016
Seit dem 1. September 2016 haben Jehovas Zeugen eine weltweite zweimonatige Aktion auch in Treuen und Umgebung. Auftakt dieser internationalen Kampagne ist das Angebot einer besonderen Ausgabe der kostenfreien Zeitschrift Der Wachturm. Der Titel: „**Wie übersteht man schwere Zeiten?**“

Mit fast 60 Millionen Exemplaren pro Ausgabe ist der Wachturm die auflagenstärkste und weitest verbreitete Zeitschrift weltweit. Wer sich informieren möchte, kann jederzeit eine Zusammenkunft von Jehovas Zeugen besuchen. Dazu wird besonders im Oktober persönlich eingeladen.

Ziel dieser weltweiten Kampagne: Personen zu helfen, schwere Zeiten erfolgreich zu meistern. Ihnen die Hoffnung zu zeigen, die Gottes Wort für alle Menschen bereithält – unabhängig von ethnischer Herkunft und/oder Religion. Es sollen so viele wie möglich erreicht werden.

Bei den Zusammenkünften von Jehovas Zeugen gibt es jede Woche wechselnde Bibelstudien-Programme. Dadurch werden sinnvolle, praktische Lehren für den Alltag vermittelt. Jedem der zahlreich anwesenden Besuchern wird die Möglichkeit gegeben, Antworten auf seine Fragen sowie Trost und Zuspruch zu erhalten. Jeder ist herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei. Es werden keine Spendensammlungen durchgeführt.

Ort & Zeit: Gemeinde Saal Mittlere Ring 4 08233 Treuen
Mittwoch & Freitag 19,00, Sonntag 9,30 & 17,30 Uhr
oder: www.jw.org Über uns Zusammenkünfte

Kontakt: R. Häfner 037468 / 767834 oder PM-JZ@t-online.de

GEBURTSTAGE



Nachträglich herzliche Glückwünsche

von der Bürgermeisterin der Stadt Treuen an unsere Geburtstagsjubilare

Stadt Treuen	12.09.	
01.09.	75 Jahre	Harry Pampel
90 Jahre		Karl Reißmann
05.09.	13.09.	
75 Jahre	75 Jahre	Monika Heß
Günter Gerisch		
70 Jahre	14.09.	
Winfried Höpfner	75 Jahre	Heinz Schaller
07.09.	75 Jahre	Brigitte Seifert
75 Jahre		Kurt Kober
08.09.	Ortschaft Schreiersgrün	
80 Jahre	03.09.	
Inge Reinhold	90 Jahre	Reinhold Mothes
11.09.	05.09.	
70 Jahre	70 Jahre	Ulrich Pierer
Alexej Getmanski		
75 Jahre	11.09.	
Wolfgang Albert	70 Jahre	Brigitte Weidlich

WAS – WANN – Wo?

Kino
Begegnungszentrum
Treuen
Martin-Luther-Saal

am
Donnerstag
15. September
19:30 Uhr

Wie auf Erden

Der Film ist für Zuschauer ab FSK 14 Jahre geeignet und dauert ca. 129 Minuten.
Informationen Telefon: 037468 2561
Der Eintritt ist frei.
Veranstalter: Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Treuen

Einladung

zum diesjährigen Herbstfest für alle Seniorinnen und Senioren der Stadt Treuen

am Mittwoch, dem 19. Oktober 2016
um 14.00 Uhr
im Martin-Luther-Saal, Pfarrstr. 4 a in Treuen.

In diesem Jahr möchte ich mit Ihnen einen vogtländischen Nachmittag verbringen. Sie hören Mundartgeschichten, Lieder und sehen Bilder unserer schönen Heimat von früher und heute.

Lassen Sie sich bei Kaffee und Kuchen aus dem Alltag entführen und verbringen gemeinsam mit mir gemütliche Stunden bei unserem „Hutzennachmittag“.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Bürgermeisterin


Andrea Jedzig

PFAFFENGRÜNER
Kirmes

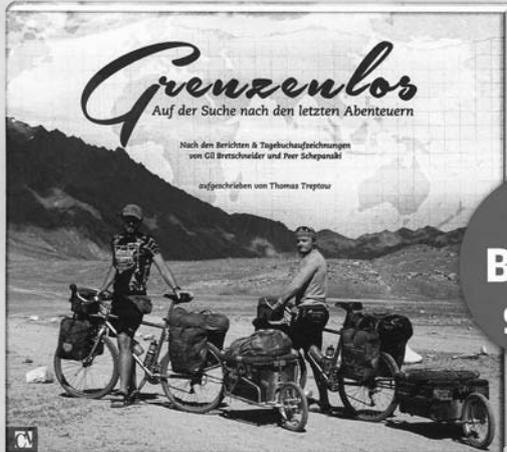


- beheiztes Bierzelt,
- Sportplatz Pfaffengrün
- Es spielt „Die Hämoriders-Band“
- Einlass: 19 Uhr

Samstag, 20 Uhr **01.10.**

Lesung in der Stadtbibliothek Treuen

mit Abenteurer Gil Bretschneider
am 20. Oktober 2016, 18.30 Uhr



mit
Bilder-
show

Rund zehn Jahre lang waren die beiden Lichtensteiner Abenteurer Gil Bretschneider und Peer Schepanski unterwegs um die Welt. Dieser besondere Abenteuer-Bildband beinhaltet viele Anekdoten und atemberaubende Fotos der Reisen bis ans Ende der Welt.

24,5 x 21,5 cm | 204 Seiten
22,50 € | ISBN 978-3-937025-96-4

In allen Freie-Press-Shops in Ihrer Nähe
und im Buchhandel.
www.chemnitzerverlag.de
kostenlosen Bestell-Hotline 0800 80 80 123
Lieferung versandkostenfrei

chemnitzerverlag
Das Freie Presse Buchprogramm

Neue Lieder und Gospel

von John Rutter,
Sabine Heilmann,
Jay T. Hairstone u.a.

Sonntag
02.10.2016
17 Uhr

Eintritt frei
Spende
erbeten



SINGT VON HOFFNUNG

5

BENEFIZKONZERT
ZUM ERNTE-DANKFEST

Kirche Treuen
St. Bartholomäus

Natur- und Umweltzentrum Vogtland e.V.

Veranstaltungen September

Weitere Details zu allen Veranstaltungen finden Sie im Internet oder rufen Sie uns an!

28. September 19:00 Uhr Erste Hilfe - wie geht das? - wir alle sind gefragt!

Treffpunkt:

Rittergut in Oberlauterbach, Herrenhaus, Kleiner Saal

Beschreibung:

- Vorgehen am Notfallort
- Was tun Sie, wenn jemand bewusstlos ist?
- Was tun Sie, wenn jemand keine Atmung hat?
- Was tun Sie, wenn jemand „Brustschmerzen“ hat?
- Was tun Sie, wenn sich jemand verletzt hat?
- und vieles mehr

Referent:

Olaf Hoyer, DRK Auerbach

Kosten:

Voranmeldung erwünscht – Eintritt frei

Treuener Str. 2 08239 Oberlauterbach

Tel.: 03745/ 75105-0 Fax: 03745/ 75105-35

Internet: www.nuz-vogtland.de • Email: nuz@nuz-vogtland.de

Wenn Sie rund um das NUZ immer auf dem neuesten Stand sein möchten: Abonnieren Sie unseren kostenlosen Newsletter!

Kreisoffenes Kindersportfest in Treuen

Datum/Beginn _ 16.9.2016 17.00 Uhr (Ende gegen 20.00 Uhr)

Veranstalter ___ Treuener Leichtathletikverein e.V.

Ort _____ Treuen, Johann-Sebastian-Bach-Str. 28a,
Friedrich-Ludwig-Jahn-Stadion

Gesamtleiter ___ Herr Steffen Enderlein

Hauptk.richter ___ Herr Uwe Löwe

Meldeschluss ___ 10.9.2016 Meldungen, die nach dem Meldetermin eingehen, werden als Nachmeldung behandelt und mit der doppelten Meldegebühr berechnet. Eine Nachmeldung am Wettkampftag ist **grundsätzlich nicht möglich**. Mit der Abgabe der Meldung wird auch die Verpflichtung zur Zahlung der Meldegebühr anerkannt, die auch im Fall des Nichtantretens fällig wird.

Meldegebühr ___ pro Disziplin: 1,- Euro

Meldungen ___ an: Steffen Enderlein, Nordstraße 26, 08233 Treuen

Tel./ FAX: 0049 (0) 374 68 - 35 78 / -68 75 23; tlv@treuener-lv.de

Hinweise ___ Das Meldebüro befindet sich neben der Sprecherkabine. Für Unfälle und Diebstahl übernimmt der Veranstalter keine Haftung. Die Durchführung findet im Riegenbetrieb mit Riegenführer statt. Es erfolgt eine getrennte Wertung nach Jahrgängen. Endgültiger Ablaufplan wird nach Meldungseingang festgelegt.

Altersklassen/Disziplinen/Ablaufplan

m+w U8	m+w U10	m+w U12
50m	Weit	Ball
Weit	Ball	50m
Ball	50m	Weit
400m	800m	800m

Vortrag „quiropaxia“

Thema: Des Kaisers neue Leiden – Modekrankheiten unter der Lupe

Dienstag, 20.09.2016 um 19:00 Uhr
Praxis quiropaxia - Am Frohnberg 10

Montag, 26.09.2016 um 19:00 Uhr
Gaststätte Vaterland - Treuen

Referenten: Robert Tiepner, Osteopath, Heilpraktiker
Christoph Krumbiegel, Apotheker



stalten, oder ein Tablett mit Mosaiksteinen verschönern. Sie erfuhren, dass „Alles Käse oder was?“ nicht von einer missglückten Kochveranstaltung zeugt, sondern mit verschiedenen Rezepten rund um das Thema Käse zu tun hatte. Sie durften hinter die Kulissen der Baumschule Feustel schauen und waren Gast bei den in Treuen wohl bekannten Restauratoren Sandra Finsterbusch und Jens Wirth.

Die Kinder, welche größere Reiselust verspürten, hatten die Möglichkeit zwischen der Augustusburg, der Burg Scharfenstein oder Terra Mineralia in Freiberg zu wählen. Je nach Interessenlage lockten dabei eine Falknerie und ein Kerkerbesuch, oder das Leben als Pirat, oder herrliche Mineralien und viel Wissenswertes rund um das Thema Quarz.

Wem dies noch zu uncool war, oder die sportliche Herausforderung fehlte, der hatte Gelegenheit seine Kräfte beim Wasserski fahren, dem Schnuppertag mit den Vogtland Rebels oder im Kletterwald Pöhl zu messen.



Dies waren nur einige Angebote aus dem 2016er Ferienpass, aber auch alle anderen, hier nicht erwähnten waren sehr erfolgreich. Alle Veranstaltungen konnten wie geplant durchgeführt werden (es wurde sogar bei Regen und Wind gewandert, was Bewunderung in der Eisdielen Mylau auslöste). Es gab viele frohe und entspannte Ferienkinder und manch stolzes Abschlussfoto am Ende einer gelungenen Aktion. Einige der schönsten Schnappschüsse sind für kurze Zeit im Rathaus (1. OG) auf zwei großen Aufstellern zu sehen.

Die beiden Großveranstaltungen, die mit Hilfe eines Busunternehmens abgesichert wurden, bescherten fast 50 Kindern und Jugendlichen einen spannenden Ferientag im Zoo Leipzig bzw. im Abenteuerreich





**Wandergruppe „Gerhart Hering“
des Vogtl. Heimatvereins
Treuen e.V.**

Für unsere Wanderung im September treffen wir uns am Montag, den 26.09.2016 um 14 Uhr an unserem bekannten Treffpunkt Turnerbundplatz.
H. Schaller

Hospiz- und Beratungsdienst der Volkssolidarität

Unser Termine im September 2016

Montag, 19. September, Rathaus
Treuen, Zimmer 21

9-11 Uhr kostenlose Informations- und Beratungsmöglichkeit auch zu Patientenvorfürung und Vorsorgevollmacht



Ab sofort sind Anmeldungen für unseren Kurs zur Ausbildung für Ehrenamtliche Hospizhelfer (EAHH) möglich:

Beginn in Auerbach im Januar 2017

Beginn in Klingenthal im April 2017

Nähere Auskünfte erteilen wir gern. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Der Bedarf, schwer Kranken und deren Angehörigen beizustehen, wird immer größer. Helfen auch Sie!

Sie erreichen uns in unseren Büros in Auerbach und Klingenthal oder 24 Stunden täglich unter Tel.: 0176-567-23108.

Ihre Petra Zehe
Kordinatorin Hospiz- und Beratungsdienst
Master Palliative Care

KINDER & JUGEND

2016 – Ein Sommer(ferienpass) ohne wenn und aber

Die ersten vier Wochen des neuen Schuljahres sind bereits Geschichte, der September zeigt sich von seiner besten Seite und das Juzet-Team schaut auf eine erfolgreiche Ferienzeit zurück.

Bei 35 Veranstaltungen erlebten 124 verschiedene Mädchen und Jungen abwechslungsreiche Stunden, teils im Kinder- und Jugendzentrum oder unmittelbar in Treuen, teils viele Kilometer vom Heimatort entfernt. Unsere Ferienpassteilnehmer konnten aus Holz eine Buchstütze ge-



BELANTIS.

Die fünfte Ferienwoche war wie in den letzten Jahren auch für die Ferienfahrt in eine Jugendherberge reserviert. Diesmal führte uns die Reise in die Canaletto-Stadt Pirna, eine Stadt voller Geschichten und Anekdoten. Von Pirna aus konnten wir sowohl die Landeshauptstadt erkunden als auch auf Schusters Rappen auf die Bastei, den berühmtesten Teil des Elbsandsteingebirges, wandern.

Wir danken nochmals im Namen der Ferienkinder allen Sponsoren und Unter-

stützern, die diese unvergesslichen Erlebnisse möglich machten, sei es durch eine Geldspende, die Bereitschaft zur unmittelbaren Absicherung einer Veranstaltung oder prinzipiell einer sehr guten materiell-technischen Ausstattung des Kinder- und Jugendzentrums durch die Stadt Treuen und den Vogtlandkreis.

Und 2017? Na, da gibt es den 22. Sommerferienpass – in diesem Sinne – immer schön neugierig bleiben!

Euer Juzet-Team

Text/Fotos: Juzet

VERTEILUNG DES AMTSBLATTES „TREUENER LANDBOTE“

Das Amtsblatt der Stadt Treuen liegt in folgenden Verkaufsstellen und Einrichtungen zur kostenlosen Mitnahme aus:

Goldbeck	Herlasgrüner Straße
Turnhalle	Pfaffengrün
Ellen s Friseurstube	Pfaffengrün
AWO-Seniorenheim	Kastanienweg
Gaby s Wolleck	Innere Herlasgrüner Straße
Bau- und Gartenfachmarkt	Wetzelsgrüner Straße
TOTAL Tankstelle	Innere Herlasgrüner Straße
Netto	H.-Heine-Straße
Bäckerei Frisch	Bahnhofstraße
Zeitungen Weidehaas	Bahnhofstraße
Ärztehaus/Dr. Mocker	A.-Bebel-Straße
Hotel Wettin	Bahnhofstr.
Textil Kraus	Bahnhofstraße
Fleischerei Müller	Bismarckplatz
Pelikan-Apotheke	Bismarckplatz
Jugendzentrum	Friedensstraße
Sporthalle	J.-S.-Bach-Straße
Post	Postplatz
DRK-Tagespflege	Poststraße
Volksbank Vogtland eG	Markt
Elektro-Wappler	Markt
Infothek-Rathaus	Markt
Schuhhaus am Markt	Markt
Fleisch-/Backwaren	Markt
Gasthaus „Zum Schreiner“	Königstraße
Backladen Thumstädter	Königstraße
Büro/Schreibwaren	Königstraße
Bibliothek	Königstraße
Stadtapotheke	Königstraße
Buchhandlung Moritz	Königstraße
Sport Reichert	Königstraße
Arztpraxis Dr. Wirth	R.-Breitscheid-Str.
Netto	R.-Breitscheid-Str.
Getränkhandel Huster	Oststraße
Norma	Perlaser Straße
Lotto/Zeitungen	Querstraße
Seitec	Querstraße
Sparkasse	Pfarrstraße
Veitenhäuser	Poststelle
Schreiersgrün	Bäckerei/Frisör Haarlekin
Spectrum-Center	Eich
Eich	alle Haushalte
Buch	alle Haushalte
Perlas	Gaststätte
Mahnbrück	bei Familie Pippig
Getränkhandel Oettmeier	Str. d. Jugend
Brauerei Blechschmidt	Str. d. Jugend
Neuensalz	Gemeindeamt



Kinder- und Jugendzentrum Treuen
Friedensstrasse 3; 08233 Treuen
Tel.: 037468/2398
www.juzet-treuen.de

Veranstaltungskalender Oktober 2016

1. Ferienwoche:

- Dienstag, 04.10.16 / 12.45 Uhr (4,- € / 3D-Film: 6,- €)
✓ Kino in Plauen
- Mittwoch, 05.10.16 / 09.00 Uhr (5,- €)
✓ Fahrt ins Waikiki (Bitte Kindersitz & Badeerlaubnis mitbringen)
- Donnerstag, 06.10.16 / 14.00 Uhr
✓ Yoga
- Freitag, 07.10.16
✓ Kreativ mit Naturmaterialien / 14.00 Uhr (1,50 €)
✓ Billardturnier / 16.00 Uhr

2. Ferienwoche:

- Montag, 10.10.16 / 14.00 Uhr
✓ Kreieren mit Textilien
- Dienstag, 11.10.16 / 14.00 Uhr (2,- €)
✓ Drachen basteln
- Mittwoch, 12.10.16 / 09.00 Uhr (7,- €)
✓ Kletterhalle in Zwickau
- Donnerstag, 13.10.16
✓ Käseverkostung / 15.00 Uhr (für alle Teilnehmer, die in den Sommerferien mit uns die Schaukäserei Burkhardtsdorf besucht haben)
✓ Bowling in Treuen / 16.45 Uhr (3,- €)
- Freitag, 14.10.16 / 14.00 Uhr (2,50 €)
✓ Kochnachmittag

Nach den Ferien:

- Montag, 24.10.16 / 15.00 Uhr
✓ Kreieren mit Textilien
- Donnerstag, 27.10.16 / 16.00 Uhr
✓ Schachturnier

Teilnahme an allen
Veranstaltungen nur mit
vorheriger Anmeldung möglich!

AUS DEM SCHULVERBAND

Unser erster Wandertag in Klasse 9

Am Mittwoch, dem 07. September 2016, stand an der Marienschule der erste Wandertag an. Alle Klassen waren einen Tag lang unterwegs und wanderten unter anderem in Klingenthal und im Triebtal. Auch nach Plohn in den Freizeitpark und den Kletterwald nach Schöneck führte der Weg der einzelnen Klassen.



Die 9a nutzte das herrliche Wetter ebenfalls für eine Wanderung durch die Natur. Nachdem wir uns am Bahnhof trafen und mit dem Zug nach Muldenberg gefahren sind, starteten wir unsere Tour. Unser erstes Ziel waren die Rissfälle: Die größten Wasserfälle des Vogtlandes. Als wir diese erreichten, legten wir eine kleine Rast ein und genossen die prachtvolle Landschaft unseres Vogtlandes. Von den Rissfällen aus steuerten wir die Talsperre Falkenstein an. Bei herrlichem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen genossen wir diese Pause. Nach einem kleinen Aufenthalt gingen wir gemeinsam mit Herrn Mönning und Herrn Wunderlich zum Bahnhof Falkenstein. Von dort aus fuhr unser Zug zurück nach Treuen. Wir bedanken uns für diesen schönen Tag!

Text: L. Lorber • Foto: Klasse 9a

Ein neues Team im Mariencafé

Auch in diesem Jahr hat sich in der Treuener Marienschule ein neues Team für das Unternehmen „Mariencafé“ gefunden.



Das neue Team im Mariencafé im Schuljahr 2016/2017

12 Mitglieder werden auch in diesem Schuljahr wieder kleine Snacks an die Schüler der Marienschule verkaufen. Einmal wöchentlich haben die Schüler die Möglichkeit, in der Pause eine kleine Zwischenmahlzeit zu kaufen. Die beiden Geschäftsführer, Jessica Berthel und Lukas Lorber, leiten dieses Unternehmen. Unter der Aufsicht von Frau Eichhof entstehen zauberhafte Köstlichkeiten von süß bis herzhaft.

Text: Lukas Lorber • Bild: Eichhof



Alt gegen Neu“ oder Leben vor 200 Jahren neu in Thoßfell

Am Dienstag, 16.08.16 und Mittwoch, 17.08.16 war Frau Franziska Waldmann vom Vogtländischen Freilichtmuseum Landwüst in den Klassen 3 und 4 der Talsperrenschnule

Thoßfell zu Gast.

Sie erklärte uns zuerst, was ein Museum ist und wer das Museum in Landwüst gegründet hat. Dann haben wir uns alte Bilder ganz genau angesehen und beschrieben.

Frau Waldmann zeigte uns viele alte Sachen und erzählte, wie streng die Lehrer früher waren. Frau Gabler spielte eine strenge Lehrerin von damals, das war sehr lustig. Aber am nächsten Tag hatten einige von uns Muskelkater, weil das gerade Sitzen so kompliziert war.

Außerdem haben wir ein neues Memory-Spiel ausprobiert. Es heißt „Alt gegen Neu“ und man sucht dabei immer ein Paar, wie z.B. ein Waschbrett und eine Waschmaschine. Dann haben wir die Schrift von früher geschrieben, mein Name sah sehr komisch aus.

Frau Waldmann erklärte uns auch, wie der Tagesablauf eines Bauern vor 200 Jahren war. Früher hatten sie nur einen Ofen und deswegen war es sehr kalt im Haus. Die keinen Ofen im Zimmer hatten, haben dann immer eine Wärmflasche genutzt.

Später haben wir noch einen Film angesehen. Darin ging es um Heimat und Wurzeln und dass man da, wo man ein Haus baut, Wurzeln schlägt. Wenn dann z.B. Krieg kommt, verliert man seine Wurzeln. Es ist traurig, dass Leute sowas tun.

Wir freuen uns schon riesig auf den 28.09.2016, da fahren wir ins Freilichtmuseum nach Landwüst.

Besonders schön ist, dass wir so viele schöne Sachen kostenlos zur Verfügung gestellt bekommen und dass auch der Muse-

umsbesuch dazu gehört. Danke an alle, die sich darum kümmern. Vor allem an Frau Waldmann, die das wirklich toll erklärt hat.



Samuel Prell und Salome Ruf aus Klasse 4

AUS DEM VEREINSLEBEN



SV Rot-Weiß Treuen e.V.

Abteilung Tischtennis

Tischtennis Vogtlandmeisterschaften der Damen und Herren in Treuen

Renè Seidel mit dem Vizemeistertitel im A-Einzel und Sieger im Mixed-Doppel



v.l.n.r. Mike Tiepner, Swen Rörig, Sebastian Herzog, Carsten Wolf, Carsten Gündel, Yvonne Läster, Sandra Licht, Renè Seidel

Erstmalig wurden die Vogtlandmeisterschaften der Damen und Herren in der multifunktionalen Mehrzweckhalle beim gastgebenden Sportverein Rot-Weiß ausgetragen, welcher beste Bedingungen für alle Teilnehmer garantierte.

Bei den Damen setzte sich die Landesligaspielerin Melanie Hüttel relativ klar mit nur einem Satzverlust als Vogtlandmeisterin durch. Den zweiten Rang erreichte Sandra Licht aus Heinsdorf. Rang 3 belegte Antje Stock aus Falkenstein. Im Doppel zeigten die Lengenfelderinnen Melanie Hüttel und Yvonne Läster ihre Spielstärke und setzten sich gegen Antje Stock und Nadine Brückner (Falkenstein/Oelsnitz) durch. Den dritten Platz belegten Sandra Licht und Anne Riedel (Heinsdorf/Lengenfeld). Im Mixed Doppel waren Rene Seidel und Sandra Licht (Treuen/Heinsdorf) erfolgreich, die sich mit einem 3:0 gegen Yvonne Läster und Carsten Gündel (Lengenfeld) durchsetzten. Bei den Herren A versuchte der Favorit Marc Raithel das Triple perfekt zu machen. Im Viertelfinale musste er sich aber relativ frühzeitig Carsten Gündel aus Lengenfeld mit 1:3 geschlagen geben. Im Halbfinale setzte sich Rene Seidel im Noppenduell mit 3:1 gegen Werner Gündel durch. Im anderen Halbfinale siegte Carsten Gündel mit 3:0 klar im vereinsinternen Duell gegen Christian Dürkop. Im Finale dann ging Rene Seidel mit 1:0 in Führung, doch Carsten Gündel holte sich nach vielen engen Ballwechseln am Ende mit 3:1 den Sieg und den Vogtlandmeistertitel. Im B-Finale setzte sich der junge Sebastian Herzog aus Plauen gegen Andreas Strube aus Schreiersgrün durch. Dritte Plätze belegten Konrad Thümmeler und Mike Tiepner (Schreiersgrün). Im A-Doppel setzte sich das eingespielte Lengenfelder Duo Carsten Gündel und Carsten Wolf im Finale mit 3:1 gegen die Ellefelder Andre Meinel und Friedemann Schwarze durch. Marc Raithel und Nils Brunner aus Muldenhammer sowie Rene Seidel und Werner Gündel (Treuen/Schreiersgrün) belegten den 3. Rang. Im B-Doppel siegten Swen Rörig und Mike Tiepner äußerst knapp mit 3:2 gegen das Duo Frank Schlegel und Sebastian Herzog aus Plauen. Die 3. Plätze be-

legten hier Daniel Gebauer und Horst Lorenz (Jöbnitz/Auerbach), sowie Toni Wolf und Andreas Strube (Ellefeld/Schreiersgrün).

Im Resümè des Saisonauftaktes im vogtländischen Tischtennisports, geht ein großes Lob von der Seite des Kreisfachverbandes Tischtennis, an die Verantwortlichen und vielen fleißigen Helfern des Sportvereins Rot-Weiß für eine perfekte Ausrichtung dieser vogtländischen Titelkämpfe.

Ergebnisse im Überblick

Herren A Einzel:

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1. Carsten Gündel | VfB Lengenfeld |
| 2. Rene Seidel | SV Rot-Weiß Treuen |
| 3. Werner Gündel | SV Fronberg Schreiersgrün |
| 3. Carsten Wolf | VfB Lengenfeld |

Herren A Doppel:

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Carsten Gündel / Carsten Wolf | VfB Lengenfeld |
| 2. Friedemann Schwarze / Andre Meinel | TV Ellefeld |
| 3. Rene Seidel / Werner Gündel | RW Treuen / SV Schreiersgrün |
| 3. Marc Raithel / Nils Brunner | SV Muldenhammer |

Herren B Einzel:

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Sebastian Herzog | Post SV Plauen |
| 2. Andreas Strube | SV Fronberg Schreiersgrün |
| 3. Mike Tiepner | SV Fronberg Schreiersgrün |
| 3. Konrad Thümmeler | SV Fronberg Schreiersgrün |

Herren B Doppel:

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mike Tiepner / Swen Rörig | SV Fronberg Schreiersgrün |
| 2. Frank Schlegel / Sebastian Herzog | Post SV Plauen |
| 3. Daniel Gebauer / Horst Lorenz | SG Jöbnitz / TTV Auerbach |
| 3. Toni Wolf / Andreas Strube | TV Ellefeld / SV Schreiersgrün |

Damen Einzel:

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Melanie Hüttel | VfB Lengenfeld |
| 2. Sandra Licht | SpVgg Heinsdorfergrund |
| 3. Antje Stock | TTV Falkenstein |

Damen Doppel:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Melanie Hüttel / Yvonne Läster | VfB Lengenfeld |
| 2. Nadine Brückner / Antje Stock | TSV Oelsnitz / TTV Falkenstein |
| 3. Anne Riedel / Sandra Licht | VfB Lengenfeld / SpVgg Heinsdorfergrund |

Mixed Doppel:

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Sandra Licht / René Seidel | SpVgg. Heinsdorfergrund / SV RW Treuen |
| 2. Yvonne Läster / Carsten Gündel | VfB Lengenfeld |
| 3. Ronja Männel / Aurel Tihi | TV Ellefeld |
| 3. Melanie Hüttel / Nils Brunner | VfB Lengenfeld / SV Muldenhammer |

Vogtlandmeisterschaften der Senioren im Tischtennis am 18.09.2016 in Treuen

Altmeister des Zelluloidballs zur Meisterschaft erneut in Treuen!

Am Sonntag, den 18. September ab 9.00 Uhr wird auch in diesem Jahr die moderne Treuener multifunktionalen Mehrzweck-

sporthalle Austragungsort für die Vogtlandmeisterschaften der Senioren des Tischtennisports sein. In sieben verschiedenen Altersklassen werden sicher wieder zahlreiche noch aktive Tischtennisportler aus dem gesamten Vogtland erwartet und um die Meisterkronen in Einzel-, und Doppelwettbewerben des Jahres 2016 kämpfen.

Natürlich wird auch der gastgebende Sportverein Rot-Weiß einige „heiße“ Titelanwärter in die Wettkämpfe schicken. Treuen's Tischtennisabteilung wird als erneuter Ausrichter für einen reibungslosen Turnierverlauf sorgen und interessierte Zuschauer sind herzlich willkommen und werden auch kulinarisch versorgt.

Frank Kropfgans
-Vereinsvorsitzender-

Förderverein

Schloß Treuen

Unteren Teils e.V.



Nachruf

Mit Betroffenheit haben wir, als Mitglieder des Fördervereins „Schloß Treuen u.T.“, vom Ableben unseres langjährigen Vorstands- und Vereinsmitgliedes Friedolin Herrgeist erfahren.

Er hat sich mit viel Engagement, soweit es ihm gesundheitlich möglich war, für die Interessen und Belange des Vereins und zur Erhaltung unseres Kulturdenkmals eingesetzt.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stellvertretend für alle Mitglieder
Der Vorstand des Fördervereins „Schloß Treuen u.T.“



SG Pfaffengrün e.V.
Abteilung Volleyball
(Freizeitmannschaft)

DU HAST TALENT?

**WIR SUCHEN
DICH!** (ab 16 Jahre)



Weitere Infos:

Tel.: 0152 33938376
www.sg-pfaffengruen.de

Jeden Donnerstag 19:30 Uhr

Turnhalle Pfaffengrün

DER AKTUELLE VERBRAUCHERTIPP

Aus der Rubrik „Sinnlose Produkte“

Ballaststoffangereicherte Lebensmittel

Es vergeht kein Tag im Vorabendprogramm des Fernsehens, an dem nicht eine gutaussehende Dame fortgeschrittenen Alters mit Leidensmine verkündet, dass sie Probleme mit Verstopfung hätte. Wenig später – nun lächelnd – meldet die Dame, dass das beworbene Produkt, den Leidensdruck genommen hätte. Unbestritten ist, dass sich mit dem Alter auch der Verdauungstrakt verändert. Die Muskelschichten des Dickdarms, die den Speisebrei transportieren, bilden sich zurück und die Darmflora ändert ihre Zusammensetzung. Beides führt dazu, dass ältere Menschen häufiger zu Verstopfung neigen als jüngere. Ein Ausgleich kann mit ballaststoffreicher Ernährung, reichlich Flüssigkeit und viel Bewegung herbeigeführt werden. Zusätzlicher teurer Produkte, die speziell auf die Zielgruppe der „Best Ager“ zugeschnitten sind, bedarf es nicht.

„In den meisten Fällen ist eine höhere Ballaststoffzufuhr die wichtigste vorbeugende Maßnahme gegen Verstopfung“, meint Kristina Adam, Ernährungsberaterin in der Verbraucherzentrale in Auerbach. Das macht sich auch die Lebensmittelindustrie zunutze und reichert Lebensmittel mit Ballaststoffen an. Angefangen bei Brot, Backwaren und Frühstücksgetreide über Milchprodukte bis hin zu Säften und Smoothies. Ein Lebensmittel darf sich dann „Ballaststoffquelle“ nennen, wenn es mindestens 3 g Ballaststoffe pro 100 g oder mindestens 1,5 g Ballaststoffe pro 100 kcal enthält. Es ist - lebensmittelrechtlich gesehen – „reich an Ballaststoffen“, wenn 6 g Ballaststoffe pro 100 g oder mindestens 3 g Ballaststoffe pro 100 kcal enthalten sind. Allerdings sollte man wie immer, das gesamte Produkt mit seiner Nährstoffzusammensetzung im Blick behalten. Ein gezuckerter Frühstücksdrink mit Aroma und Farbstoffen beispielsweise wird durch den Zusatz von Ballaststoffen nicht besser. Hier wäre ein Frühstücksbrot oder Müsli die bessere Alternative.

„Verbraucher sollten auch bedenken, dass frisches Obst und Gemüse, Hülsenfrüchte sowie Vollkornserzeugnisse in den meisten Fällen gute Ballaststoffquellen sind, ohne dass dies werblich herausgestellt wird“, führt Adam aus. Salate oder auch Suppen und Eintöpfe aus Gemüse und Hülsenfrüchten sind gute Möglichkeiten für Senioren sich einerseits gut mit Ballaststoffen, Vitaminen und Mineralien zu versorgen und andererseits altersangepasst energiereduziert zu essen.

Interessierte Verbraucher können sich bei Fragen zur Ernährung im fortgeschrittenen Alter und zu anderen bezüglich Lebensmitteln und Ernährung an die Verbraucherzentrale Sachsen wenden: Ernährungstelefon, Nummer 0180-5-791352 (Festnetzpreis 0,14 €/Min.; Mobilfunkpreis maximal 0,42 €/Min.) jeweils montags und donnerstags

Heike Teubner
Beratungsstellenleiterin
Beratungsstelle Auerbach
Am Graben 12, 08209 Auerbach
Tel.: 03744-21 96 41
Fax: 03744-21 96 43

WISSENSWERTES

Notruf: Polizei: 110
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112
Giftnotruf: (0361) 730730

wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 679380, Fax: 2328
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222
Klinikum Obergöltzsch: 03744/3610
Telefon-Seelsorge: 0800-111 0 111/0800-111 0 222
Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar

Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117
Störungs- und Bereitschaftsdienste
Gas: am Tag: 03744/2600;
rund um die Uhr: 0371/451444;
Wasser/Abwasser: 03741/4020
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860
E-Mail: stadtverwaltung@treuen.de, • Internet: www.stadt-treuen.de

Beratungen und Sprechstunden:

... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)
Friedensrichter

Beratungssprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 16:00 – 18.00 Uhr.
Telefonische Absprachen mit der Friedensrichterin sind auch unter 037468 / 2253 möglich.

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

Heizkostenabrechnung
Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel
energiesparende Heizsysteme
Wärmepumpe, Solar, Holzheizung
Stromsparberatung, Haushaltgeräte
baulicher Wärmeschutz
Gebäude-Energieausweis
Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung jeden **2. Dienstag** im Monat von **14–18 Uhr** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag–Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.) oder unter **037467-20135**.

Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

... in anderen Einrichtungen:

Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: VZV.AUBA@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr

Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 U–hr

Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr

Termintelefon: 03744 / 219 641

Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung

Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach, Tel. 03744/2722764

Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH

Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach

Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.

Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34, Tel.: 03744/831260

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach, Herrenwiese 9a,

Tel.: 03744/831214

Jugendberufshilfe im Jugendzentrum Treuen

1. Dienstag im Monat, 16.00 Uhr. Terminvereinbarung über Tel.: 03744/831283

Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:

Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11

Tel. 037468/2623.

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr

In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengenfelder Str. 4

Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Kinderkombination „Pfiffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,

Tel. 037468/2439.

Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.

Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.

In den Schulferien findet kein Spieltag statt. Tel. 037468 / 2703

Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich, Schulstr. 15, Tel. 037468/2123.

Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

Evangelische Kindertagesstätte „Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,

Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag im Monat vormittags und

nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage



Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V. Kita „Märchenland“ Treuen

von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622

Unsere Termine 2016: 18.10.; 08.11.; 06.12.

Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8

Tel. 03741/413166.

Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11.00 Uhr

Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün, Schulberg 1, Tel. 037463/89038

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr

www.Piering-GmbH.de

MEISTERBETRIEB

PIERING GmbH

GAS • WASSERINSTALLATION • KLEMPNEREI
HEIZUNG • LÜFTUNGSBAU • SOLARANLAGEN

Zur Verstärkung
unseres Teams
suchen wir
neue Mitarbeiter!

08233 Eich/Sachs. • Rodewischer Str. 2
Tel. 037468 / 47 12 • Fax 6 88 61
piering-gmbh@t-online.de

A. W.
LUDWIG
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037468.579624
Goldene Höhe 11 • 08233 Treuen
www.aw-ludwig-bestattungen.de



Redaktionsschluss
für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos
etc. in der nächsten Ausgabe:
21. September 2016

BESTATTUNGEN
Hannemann

Ansprechpartner: Chessy Kölbel

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Unser Service für Sie:

- Erreichbarkeit rund um die Uhr
- Individuelle Beratung – auf Wunsch bei Ihnen zu Hause
- Erledigung aller Formalitäten
- Ein würdevoller Abschied zu überschaubaren Kosten

Königstraße 11 • 08233 Treuen
Telefon: 03 74 68/68 84 65 • Mobil: 01 76/61 07 09 56
www.Bestattungen-Hannemann.de

BESTATTUNGSHAUS
Lange
Inhaber: Klaus Lange



Filiale Hartmannsdorf
An der Hammerschänke 1
08107 Hartmannsdorf

Filiale Rodewisch
Wernesgrüner Str. 40
08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:
01520 / 35 40 202
www.bestattungshaus-lange.de

Kartoffelverkauf
Verkaufe Speise- und Futterkartoffeln
verschiedene Sorten
ab 24.09.2016




Landwirtschaftsbetrieb
Bernd Lange
Lengenfelder Straße 5 • 08233 Treuen
Tel. 037468/3108, 0162/3829955

**Anzeigenannahme-
schluss**
für die nächste Ausgabe:
22.09.2016







Kapelle Neuensalz
Altensalzer Straße 2
08451 Neuensalz
Tel.: 03741 – 41 32 90
kapelle@vogtland-kultur.de

Fr., 21. Okt. um 19.30 Uhr

Diavortrag von und mit KLAUS BEER,
exzellenter Kameramann und hervor-
ragender Reisedokumentarfilmer aus Hof

“SHOOTING WILD WEST”
Off-Road, Action, Abenteuer,
Traumlandschaften, USA-Kick pur



Sa., 22. Okt. um 19.30 Uhr

IRISH FOLK & Whisky
Irische Musik vom Feinsten und
musikalische Highlights der 70er Jahre

Bei dem Konzert werden Lieder und Balladen
über Land und Leute, das Leben, die Liebe,
Rebelsongs und Tanz- und Trinklieder sowie
zeitgenössische Musik von Christy Moore und
Andy Irvine zu hören sein, alles gewürzt mit
einem kräftigen Schuss irischen Humors und
irischer Lebensfreude.

Der Geschäftsführer Fritz Mandel vom
Plauener Wein- und Spirituosen-
geschäft **BARRIQUE** gibt außerdem
Wissenswertes zum Thema preis und
bietet ein ausgewähltes Angebot an
Whisky an.

So., 23. Okt. um 14.30 Uhr

Landlust Spezial:
Töpferworkshop
für Erwachsene

(Wir bitten um Anmeldung bis 18.10.16)

Sa., 29. Okt. um 19.30 Uhr

**„Sherlock Holmes
& der rote Löwe“**

Musikalische Krimi-Kammer-Spiel-
Lesung für spielende Sängerin und
Einmann-Orchester

mit **SCARLETT O’
& JÜRGEN EHLE**